

♥ Douzou, Olivier : **Misto Tempo**. Avec une maîtrise absolue de l'image, un ajustement pointilleux de la mise en pages, Olivier Douzou devient le maître du temps ; éphémère, inconstant, tyrannique, le temps compte les heures de notre vie jusqu'à notre mort. Tous les signes emblématiques qui le symbolisent ou l'évoquent traversent le livre sous la baguette de Misto Tempo. Ainsi le temps passe, éternel, tandis que nous trépassons pauvres mortels ! (Voir analyse Revue n°165).

Éditions du Rouergue, Jeunesse

72 F

8-12 ans

Harris, Christine ; trad. Lager, Claude ; ill. Ong, Helen : **Plus loin que la lune**. Un enfant déporté évoque le souvenir du pays qu'il vient de quitter, sans nostalgie inutile et se souvient de la couleur du bonheur, de la caresse du soleil dont la vision adoucit la tristesse de sa situation actuelle.

L'École des loisirs-Pastel

72 F

8-10 ans

Heine, Helme ; trad. Maquet, Yves-Marie : **Hans et Henriette**. L'auteur-illustrateur mélange ici deux manières qu'il affectionne particulièrement : le style poétique et la caricature. Malheureusement l'alliance symbolisée par le sentiment qui unit les deux personnages est souvent maltraitée par le texte. Était-il nécessaire pour traduire des jeux de mots d'avoir recours à des aberrations syntaxiques ?

Gallimard

80 F

7-9 ans

Morton, Leith Douglas ; Yukuo Murakami ; trad. Bonhomme, Catherine : **Le Renard**. Le renard est au Japon un animal légendaire qui n'a pas la même connotation qu'en Europe. Son caractère merveilleux, son apparition exceptionnelle sont exprimés à la fois par de délicates et minutieuses illus-

Olivier DOUZOU

Nous avons demandé la couverture de ce numéro à Olivier Douzou qui mène aux éditions du Rouergue un travail original et remarquable, tant comme auteur et illustrateur que comme directeur de la collection Jeunesse.

Auteur et illustrateur de :

Jojo la mache, Éditions du Rouergue, 1993

Mono le cyclope, Éditions du Rouergue, 1993

Yoyo l'ascenseur, Éditions du Rouergue, 1994

Misto tempo, Éditions du Rouergue, 1995

Les 40 coups, Éditions du Rouergue, 1995

Illustrateur de :

Les Petits Bonshommes sur le carreau

Texte d'Isabelle Simon, Éditions du Rouergue, 1994

Auteur de :

Ermeline et sa machine, ill. Isabelle

Chatellard, Éditions du Rouergue, 1994

Tour de manège, ill. René Lejonc, Éditions du Rouergue, 1995.

Le Défilé, ill. Émilie Chollat, Éditions du Rouergue, 1995.

trations et par la qualité poétique du texte.

Circonflexe, Albums Circonflexe

85 F

8-10 ans

Pratt, Pierre : **Marcel et André**. L'homme et son chien André aiment les balades à bicyclette. Mais la compagnie de la petite reine ne les empêche pas de goûter, à l'occasion, aux plaisirs de l'amour. La truculence de la couleur, la vitalité d'un trait gourmand, la hardiesse des images traduisent une santé à l'épreuve des qu'en dirait-on. La joie de vivre, exprimée à travers des illustrations qui ne manquent pas de faire des pieds de nez à la peinture pour affirmer son insolence, ont valu à l'album